

## William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---

### WILLIAM LAYTON y EL T.E.C. LEVANTAN EL TELÓN

#### PARA UN AUTOR ESPAÑOL: Alfonso Vallejo

Con motivo de las diversas ~~William Layton~~ en estos últimos años de su vida en prisión, he reunido a través de una entrevista



**Alfonso Vallejo** dejará de ser una nebulosa para la mayoría del público español a partir de febrero. Su nombre está ya impreso en dos volúmenes teatrales: *"El cero transparente"*;

,  
"*Acido sulfúrico*"

,  
"*El desguace*"

,  
"*Monólogo para seis voces sin sonido*"

## William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---

(cuyos títulos anteriores fueron:

"K.O."

,  
"El mundo enigmático"

,  
"De las tentaciones del amor"

),  
"Infrasonos"

y el

**Premio Tirso de Molina 1978**

:  
"A tumba abierta".

Todavía es manuscrito:

"Eclipse"

,  
"Vuelomagia"

,  
"Latidos"

,  
"Pss !"

,  
"La espada del círculo"

y un último título recién escrito. Neurólogo de profesión, casado y con hijos, por lo que se puede apreciar es fecundo en producción. De su calidad teatral está la garantía de dos veces

**Premio Lope de Vega**

y una

**Tirso de Molina**

. La única anomalía es la de no haber subido a ningún escenario español. Sí a los escenarios extranjeros: Nueva York ha montado

"Eclipse"

, y Londres, "

*Vuelomagia*"

y  
"Zero Une".

El

**TEC**

, bajo la batuta de

**William Layton**

, va a proseguir su temporada teatral con

"Zera Une"

, que en español se conoce como

"El cero transparente"

. Hoy no nos preocupa la crítica, La dejamos para más tarde,

## William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---

Hoy nos interesa la visión que **Layton** tiene de la obra de **Vallejo**, el montaje concreto que lleva entre manos, y un acercamiento a la actividad teatral de

### **Layton**

, ese norteamericano de Kansas afincado en España desde 1968, porque, visitando Granada, *"me encantó, y fue como una droga. Lo español ha entrado en mí"*

### **UN TREN. UN VIAJE:**

### **EL CERO TRANSPARENTE**



**WILLIAM LAYTON (USA)**

Sillas, sillones y bancos enfrentados a modo de juego infantil simulan los compartimentos de un tren. **Claudia Gravi** y **Fernando Sotuela**, sentados y cercados por el angosto espacio, poetizan, ríen, se angustian ... Más tarde

**Delgado**

**ulián Argudo**

exteriorizan sus temores ... Personajes en marcha hacia un futuro en un "convoy" que les atenaza con su espacio.

**Layton**

**Fernando**

y **J**

## William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---

asiente y corrige.

### **José Carlos Plaza**

, colaborador en la dirección, sugiere tonos, imágenes para extraer de los actores un texto más convincente.

Ya en casa de **Layton** aclaro algunos puntos que he presenciado durante el ensayo.

**-He visto que Plaza intervenía a menudo en dar sugerencias. ¿Qué papel le cabe en la dirección?**

*- **José Carlos** - puntualiza **Layton** - es para mí un gran colaborador. Ha trabajado mucho en la música, en el sonido..., pero es muy importante a nivel de aclaraciones en cuanto a los conceptos y términos españoles. Tanto por mi lengua extranjera, como por mi sordera necesito su ayuda para que los tonos no salgan con musicalidad inglesa. Tengo una gran compenetración con él. Pocas veces tenemos problemas, lo normal. Pero no sólo colabora él. Arnold Taraborelli me asiste en los desplazamientos y movimientos.*

**- ¿Por qué una obra de Alfonso Vallejo? Un autor español dirigido por un norteamericano.**

*- Me interesó su obra. La conocí estando en Barcelona - **Layton** fue durante dos años profesor del **Instituto de Barcelona** y del **Laboratorio de Actores***

## William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---

-.  
*Algunos actores del Lliure me la dieron a leer. Después conocí personalmente al autor.*

*Encuentro su obra muy sugestiva. Hace dos años*

*hicimos una lectura escenificada de*

*&quot;Acido sulfúrico&quot;;*

*. Una obra difícil. Entonces me percaté de que las obras de*

**Vallejo**

*clamaban por un montaje: sonido, efectos, luces ... Por otro lado, no es la primera vez que tengo contactos con lo español. Ya antes de venir a España...*

**GUILLERMO LAYTON:**

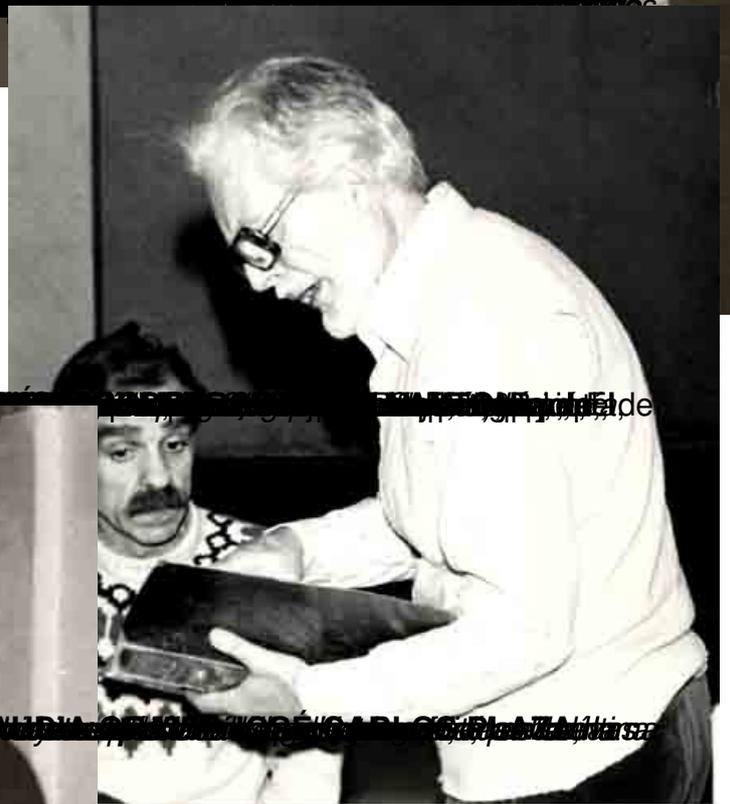
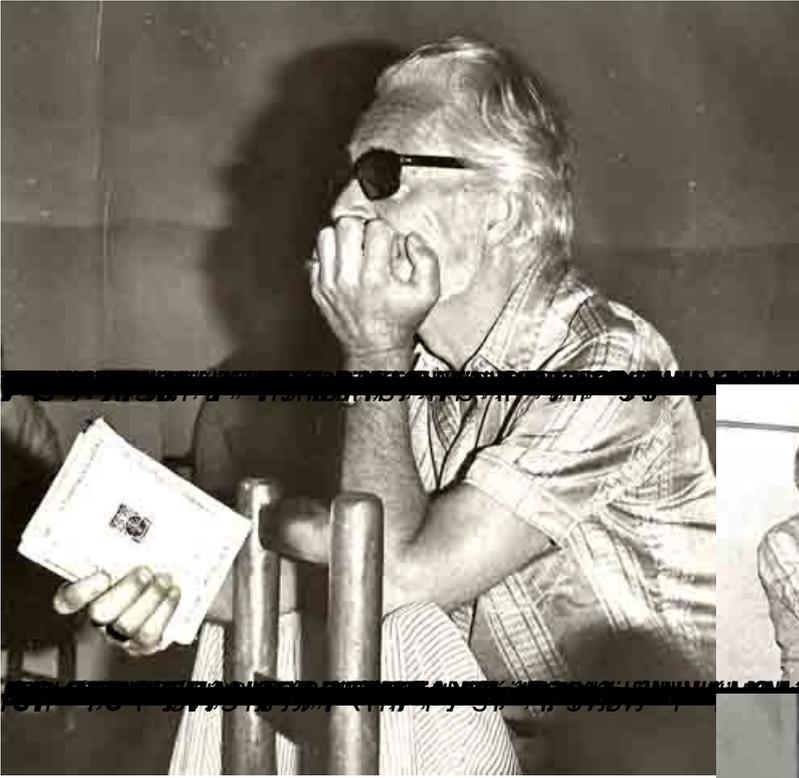
**UN NORTEAMERICANO AFINCADO EN ESPANA**

# William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---

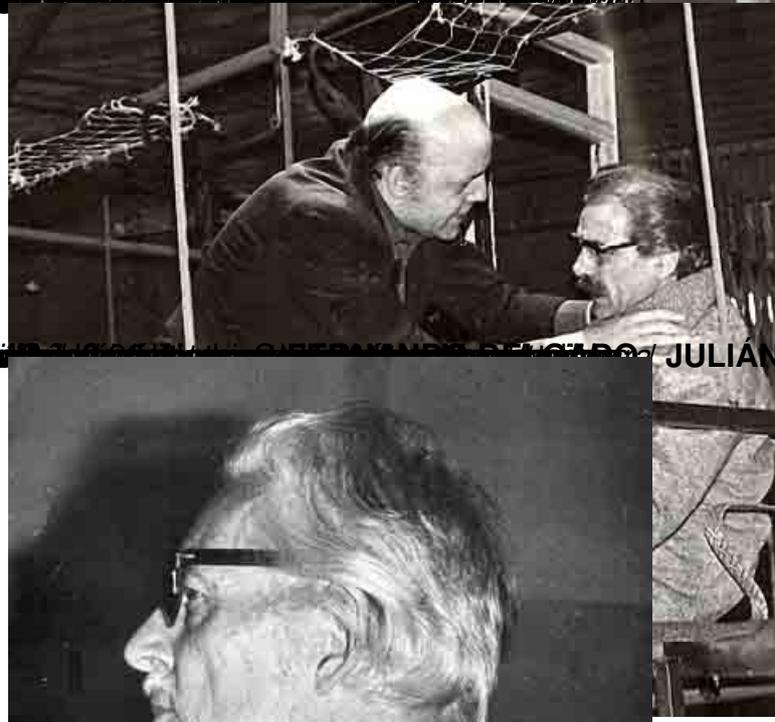


# William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---



## William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---



**Más información**

---

---

**José Ramón Díaz Sande**  
Copyright©diazsande



## William layton y el Tec en el Recuerdo

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 22 de Marzo de 2011 18:04 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:34

---